ANOTACIONES MARGINALES

| N.º de orden de la inscripción general | Núm. de orden en la sección | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión | Si es ó no elegible para cargos concejiles | Sabe Leer | Sabe Escribir |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 119 | 172 | Sentañes Juan | 37 | Medio | Labrador | | Si | Si |
| 112 | 173 | Serra José | 47 | id | id. | | Si | Si |
| 122 | 174 | Solé Francisco | 59 | Carmen | id. | | No | No |
| 123 | 175 | Segarra Isidro | 45 | id. | id. | | No | No |
| 125 | 176 | Segui Ramón | 48 | id. | id. | | Si | Si |
| 125 | 177 | Salla Blás | 53 | Almasó | id. | | Si | Si |
| 191 | 178 | Solé Sebastián | 43 | Afueras | id. | | No | No |
| 126 | 179 | Sebe Ramón | 49 | Almaso | id. | | Si | Si |
| 195 | 180 | Sentañes Francisco | 35 | Grande | Herrero | | Si | Si |
| 129 | 181 | Tolosa Vilalta Ramón | 71 | Abajo | id. | | Si | Si |
| 130 | 182 | Tolosa Perera (menor) Antónío | 53 | Arrabal | Labrador | | No | No |
| 131 | 183 | Torrades Jose | 46 | id. | id. | | No | No |
| 132 | 184 | Tosquella José | 52 | Medio | id. | | No | No |
| 133 | 185 | Tolosa Perera Ramón | 45 | id. | id. | | No | No |
| 134 | 186 | Tolosa Perera (mayor) Antónío | 70 | Grande | id. | | No | No |
| 193 | 187 | Tolosa Perera José | 35 | Arrabal | id. | | No | No |
| 135 | 188 | Tolosa Bóldú Antónío | 59 | Plaza | id. | | No | No |
| 137 | 189 | Torrelles Sebastián | 47 | Remedio | id. | | No | No |
| 166 | 190 | Tolosa Esteve Antónío | 34 | Plaza | id. | | Si | Si |
| 167 | 191 | Tèixidó Mariano | 35 | Carmen | id. | | No | No |
| 248 | 192 | Trepat Sérra Francisco | 32 | | id. | | No | No |
| 250 | 193 | Teixidó Mirét Ramón | 33 | | id. | | No | No |
| 139 | 194 | Utges Mágin | 41 | Grande | id. | | No | No |
| 210 | 195 | Utgés Jaime | 43 | id. | id. | | No | No |
| 140 | 196 | Vilaltella José | 58 | Abajo | id. | | No | No |
| 201 | 197 | Vilaltella Tolosa Manuel | 32 | Penellas | id. | | Si | Si |
| 142 | 198 | Vilaltella Manuel | 45 | Plaza | Vigilante | | Si | Si |
| 143 | 199 | Vilaltella Ramón | 38 | id. | Propietarío | | Si | Si |
| 144 | 200 | Vernaus Miguel | 50 | Carmen | Labrador | | Si | Si |

NOTA.—El censo del año anterior contenía 209 electores. El número superior de la inscripción general en dicho año era el 313.

Las altas del presente año se han señalado con los números 314 al 316.

Lérida de de 1902

EL SECRETARIO, EL PRESIDENTE,

# CENSO ELECTORAL DE 1902

Provincia de Lérida — Partido judicial de Balaguer—1

## 36 Ayuntamiento de Portella

Distrito municipal único — Sección única

*El Municipio tiene menos de 400 vecinos. Todos los electores son elegibles para cargos concegiles*
*» Menos de 800 residentes. Un solo distrito municipal.*
*» Menos de 500 electores.*

ANOTACIONES MARGINALES

| N.º de orden de la inscripción general | Núm. de orden en la sección | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión | Si es ó no elegible para cargos concejiles | Sabe Leer | Sabe Escribir |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Aldomá Curia José | 62 | Barceloneta | Labrador | | No | No |
| 2 | 2 | Amorós Molí Juan | 68 | id. | id. | | No | No |
| 3 | 3 | Amorós Brufat José | 37 | Albésa | id. | | No | No |
| 4 | 4 | Agusti Farreny Antonio | 64 | Plaza | id. | | No | No |
| 182 | 5 | Agusti Farré Antonio | 33 | id. | id. | | No | No |
| 183 | 6 | Agusti Farré Matias | 41 | Medio | id. | | Si | Si |
| 5 | 7 | Botargues Brufal José | 58 | Iglesia | id. | | No | No |
| 11 | 8 | Berrié Perpiñá Isidro | 47 | Plaza | id. | | Si | Si |
| 12 | 9 | Balaguero Farrény Miguel | 72 | id. | id. | | No | No |
| 13 | 10 | Balaguero Pelegrí Miguel | 44 | id. | id. | | Si | Si |
| 135 | 11 | Bellet Cabases Miguel | 35 | Albésa | id. | | Si | Si |
| 14 | 12 | Boira Juan | 39 | Iglésia | id. | | No | No |
| 154 | 13 | Brufal Casanoves Jaime | 32 | Albésa | id. | | No | No |
| 172 | 14 | Baradat Roig Pedro | 29 | Cruz | Jornalero | | Si | Si |
| 173 | 15 | Brufal Casamajo Jaime | 28 | Albésa | id. | | Si | Si |
| 190 | 16 | Borrás Baqué Ceferino | 39 | Iglesia 1-1 | Secretario | | Si | Si |
| 15 | 17 | Catalá Traguany Miguel | 70 | Plaza | Jornalero | | Si | Si |
| 16 | 18 | Casamajó Roy Ramon | 38 | Albesa | Labrador | | No | No |
| 17 | 19 | Caselles Llovet Jaime | 94 | id | id. | | No | No |
| 18 | 20 | Costes Gerónimo | 45 | Nuéua | id. | | No | No |
| 19 | 21 | Caselles Pallás José | 57 | id. | id | | No | No |
| 22 | 22 | Caselles Pallás Jaime | 46 | Albésa | id. | | No | No |
| 23 | 23 | Crespell Faixes Armengol | 46 | id. | id. | | No | No |
| 24 | 24 | Caselles Roix José | 42 | id. | id. | | No | No |
| 150 | 25 | Caselles Puigredó Jaime | 33 | id. | id. | | No | No |
| 151 | 26 | Caselles Alós Pedro | 34 | id. | id. | | No | No |
| 25 | 27 | Catalá Catalá José | 54 | Núeva | id. | | No | No |
| 156 | 28 | Cabonell Ris Ramón | 32 | id. | id. | | Si | Si |
| 158 | 29 | Casamajó Brufal Juan | 32 | id. | id. | | No | No |
| 159 | 30 | Caselles Alos Jaime | 32 | Albesa | id. | | Si | Si |
| 30 | 31 | Caselles Llovet Pedro | 74 | Barceloneta | id. | | No | No |
| 31 | 32 | Casanoves Farré Antonio | 60 | Horno | id. | | No | No |
| 32 | 33 | Catala Gabases Miguel | 58 | id. | id. | | No | No |
| 33 | 34 | Casamajó Roig Miguel | 59 | Plaza | id. | | No | No |
| 34 | 35 | Cabiscol Boira José | 43 | id. | id. | | Si | Si |
| 36 | 36 | Casanoves Traguany Pedro | 48 | Bárceloneta | id. | | No | No |
| 137 | 37 | Caselles Tomás Ramón | 35 | Albesa | id. | | Si | Si |
| 160 | 38 | Caselles Pedro (de la Marina) | 32 | Nueva | id. | | No | No |
| 161 | 39 | Catalá Pla José | 32 | Barceloneta | id. | | Si | Si |
| 138 | 40 | Casamajó Brufal José | 34 | Nueva | id. | | No | No |
| 38 | 41 | Casamajo Bosch Ildefonso | 65 | Iglesia | Jornalero | | No | No |
| 40 | 42 | Crespell Faixes Miguel | 41 | id. | id. | | No | No |
| 175 | 43 | Catalá Cabiscol José | 43 | Nueva | id. | | Si | Si |
| 184 | 44 | Cabiscól Ramón | 28 | Albesa | Labrador | | Si | Si |
| 185 | 45 | Catalá Llovera Miguel | 27 | Horno | id | | No | No |
| 186 | 46 | Caselles Alós José | 30 | Juego | id. | | Si | Si |
| 191 | 47 | Cabiscol Boira Pedro | 37 | Plaza | id. | | Si | Si |

ANOTACIONES MARGINALES

| N.º de orden de la inscripción general | Núm. de orden en la sección | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión | Si es ó no elegible para cargos concejiles | Sabe Leer | Sabe Escribir |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 192 | 48 | Caselles Tomás José | 25 | Albesa | Labrador | | Si | Si |
| 43 | 49 | Esteve Alos José | 44 | Juego | id. | | Si | Si |
| 44 | 50 | Esteve Gonzalez José | 60 | id. | id. | | No | No |
| 45 | 51 | Esteve Catalá Jaime | 38 | Nueva | Jornaléro | | No | No |
| 46 | 52 | Esmet Satorra Miguel | 57 | id. | id. | | No | No |
| 47 | 53 | Esmet Crespet José | 76 | Albesa | Labrador | | No | No |
| 50 | 54 | Esmét Barés Armengol | 39 | id. | Jornaléro | | No | No |
| 52 | 55 | Español Mayench Esteban | 45 | id. | id. | | Si | Si |
| 132 | 56 | Español Mayench José | 36 | Cruz | Id. | | No | No |
| 176 | 57 | Español Mayench José | 31 | id. | id. | | No | No |
| 53 | 58 | Farreny Lotargues José | 59 | Plaza | Labrador | | No | No |
| 162 | 59 | Farreny Roig José | 33 | id. | id | | Si | Si |
| 163 | 60 | Farré Utje José | 33 | Nueva | id | | Si | Si |
| 164 | 61 | Farrény Garrofé José | 32 | id. | id. | | No | No |
| 54 | 62 | Farré Catalá Jaime | 56 | Plaza | id. | | No | No |
| 57 | 63 | Farré Palómes Andrés | 44 | Nueva | id | | Si | Si |
| 58 | 64 | Forcada Manuel | 48 | Cruz | id. | | No | No |
| 60 | 65 | Farrán Plá José | 79 | Nueva | id. | | No | No |
| 61 | 66 | Farrán Cabiscol Miguel | 43 | id. | id. | | Si | Si |
| 177 | 67 | Farre Utje José | 29 | id. | Jornalero | | Si | Si |
| 62 | 68 | Gardeñes Bó Francisco | 73 | Albesa | Labrador | | No | No |
| 63 | 69 | Gardeñes Plá Jaime | 43 | id. | id. | | No | No |
| 67 | 70 | Gardeñes Bosch Pedro | 40 | id. | Jornalero | | Si | Si |
| 127 | 71 | Gardeñes Magin | 45 | id. | Labrador | | No | No |
| 141 | 72 | Grau Traguany Francisco | 37 | Cruz | id. | | Si | Si |
| 142 | 73 | Godia Galicia Enrique | 63 | id. | id. | | Si | Si |
| 69 | 74 | Grau Traguany Ildefonso | 41 | Iglesia | id. | | No | No |
| 70 | 75 | Guitart Palau Miguel | 57 | id. | id. | | No | No |
| 72 | 76 | Hervera Mayench Jaime | 37 | Nueva | Propietario | | No | No |
| 74 | 77 | Hervera Ribes José | 41 | Cruz | Labrador | | No | No |
| 143 | 78 | Hervera Ribes Domingo | 40 | Horno | id. | | No | No |
| 178 | 79 | Jové Suer Miguel | 85 | Barceloneta | Pastor | | Si | Si |
| 77 | 80 | Llobera Farre Geronimo | 61 | Horno | Labrador | | No | No |
| 187 | 81 | Llardén José | 37 | Nueva | id | | No | No |
| 78 | 82 | Mora José Rdo. | 68 | Plaza | Cura párroco | | Si | Si |
| 80 | 83 | Moli Costes Juan | 43 | id. | Labrador | | No | No |
| 81 | 84 | Mayench Solanes Esteban | 57 | Albésa | id. | | No | No |
| 83 | 85 | Manonelles Tomás José | 54 | Nueva | id | | No | No |
| 84 | 86 | Mayench Traguany Jaime | 70 | id. | id. | | No | No |
| 85 | 87 | Mayench Cabiscol José | 42 | id. | id. | | Si | Si |
| 165 | 88 | Molí Laforja José | 33 | Iglésia | id. | | Si | Si |
| 87 | 89 | Mancnelles Tomás Juan | 56 | Plaza | id. | | No | No |
| 88 | 90 | Nadal Cortés Jaime | 53 | id | Propietario | | Si | Si |
| 144 | 91 | N. José Antonio (Exposito) | 51 | Albesa | Jornalero | | No | No |
| 90 | 92 | Posiello Tomás Pedro | 56 | Nueva | Labrador | | No | No |
| 130 | 93 | Pal Franquet Buenaventura | 67 | Corréo | Guardia término | | Si | Si |
| 92 | 94 | Palau Gardeñes José | 59 | Albésa | Labrador | | No | No |
| 132 | 95 | Piqué Farré Antonio | 44 | Nuéva | id. | | Si | Si |
| 148 | 96 | Pujol Jaime | 54 | id. | Barbero | | Si | Si |
| 167 | 97 | Prats Domingo Ramón | 36 | id. | Secretario | | Si | Si |
| 94 | 98 | Posiello Tomás Miguel | 68 | Horno | Labrador | | Si | Si |
| 145 | 99 | Posiello Caselles José | 35 | id. | id. | | Si | Si |
| 95 | 100 | Pla Piqué Francisco | 43 | Barcelonéta | id. | | No | No |
| 170 | 101 | Puñet Baldoma José | 39 | Cruz | id. | | Si | Si |
| 179 | 102 | Pujol Bernét Jaime | 28 | Nuéva | Maestro | | Si | Si |
| 99 | 103 | Roig Traguany Ramon | 79 | Horno | Labrador | | No | No |
| 100 | 104 | Roig Gardeñes Pedro | 55 | Cruz | id. | | No | No |
| 101 | 105 | Roig Alos José | 53 | Horno | id. | | No | No |
| 103 | 106 | Rodie Amoros Isidro | 43 | Nueva | id. | | No | No |
| 104 | 107 | Rodie Amoros José | 37 | Albesa | id. | | No | No |
| 180 | 108 | Rodie Amoros Manuel | 28 | Horno | Jornalero | | No | No |
| 106 | 109 | Sancho Farré Francisco | 64 | Pláza | Labrador | | No | No |



ANOTACIONES MARGINALES

| N.º de orden de la inscripción general | Núm. de orden en la sección | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión | Si es ó no elegible para cargos concejiles | Sabe Leer | Sabe Escribir |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 107 | 110 | Sales Masiá José | 49 | Nueva | Labrador | | No | No |
| 147 | 111 | Sales Masiá Jaime | 46 | Albesa | id. | | No | No |
| 108 | 112 | Traguany Trench Pedro | 62 | Nueva | id. | | No | No |
| 109 | 113 | Tomás Farré Jaime | 40 | Iglesia | id. | | No | No |
| 111 | 114 | Tomás Garrié Pedro | 82 | id. | id. | | No | No |
| 112 | 115 | Tomás Cuberes Pedro | 53 | id. | Id. | | No | No |
| 152 | 115 | Torrelles Cabiscol Pedro | 55 | T. Gramullat | Id. | | No | No |
| 114 | 117 | Traguany Boira José | 58 | Albesa | Id. | | No | No |
| 115 | 118 | Traguany Gardeñes Pedro | 72 | Nueva | Id. | | No | No |
| 116 | 119 | Tomás Cuberes Jaime | 42 | id. | Id. | | No | No |
| 117 | 120 | Traguan Esteve Pedro | 42 | id. | Id. | | No | No |
| 120 | 121 | Tomás Balaguero José | 45 | Horno | id. | | No | No |
| 121 | 122 | Tomás Balaguero Miguel | 43 | Nueva | id. | | No | No |
| 123 | 123 | Tribó Alós Miguel | 59 | id. | id. | | No | No |
| 124 | 124 | Tribó Gardeñes Miguel | 37 | id. | id. | | Si | Si |
| 17[illegible] | 125 | Torrelles Garrié Pedro | 30 | id. | id. | | Si | Si |
| 181 | 126 | Torres Tomás Pedro | 29 | Iglesia | Jornalero | | No | No |
| 188 | 127 | Tribó Gardeñes Andrés | 27 | Cruz | Labrador | | No | No |
| 125 | 128 | Utje Boneu José | 72 | Plaza | id. | | No | No |
| 189 | 129 | Utge Traguany José | 27 | Iglesia | id. | | Si | Si |

NOTA.—El censo del año anterior contenia 127 electores.—El numero superior de la inscripción general en dicho año era el 189.—Las altas del presente año se han señalado conlos numeros 190 al 192

Lérida de de 1902

EL SECRETARIO, EL PRESIDENTE,

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - PORTELLA, LA - ??/??/1902, número 020957, pàgina 2

# CENSO ELECTORAL DE 1902

Provincia de Lérida — Partido judicial de Balaguer-I

## 37 Ayuntamiento de Preixens

1.er Distrito municipal — Seccion única

*El Municipio tiene menos de 400 vecinos. Todos los electores son elegibles para cargos concegiles*
*» Mas de 800 residentes y menos de 6.000. Dos distritos municipales.*
*» Menos de 500 electores*

| ANOTACIONES MARGINALES | N.º de orden de la inscripción general | Núm. de orden en la sección | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión | Si es o no elegible para cargos concejiles | SABE Leer | SABE Escribir |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 1 | Aguilá Mateu Antonio | 73 | Plaza | Propietario | | No | No |
| | [illegible] | 2 | Alsina Soriguer Antonio | 67 | Afueras | id. | | No | No |
| | 269 | 3 | Alsina Pera José | 35 | Preixens | id. | | Si | Si |
| | 3 | 4 | Aguila Fontanet Antonio | 38 | Plaza | Labrador | | No | No |
| | 311 | 5 | Aguilá Fontanet Pedro | 37 | Preixens | id. | | No | No |
| | 8 | 6 | Bardia Gualdo Antonio | 70 | Arriba | Propietario | | Si | Si |
| | 9 | 7 | Bardia Vila Juan | 45 | id. | Labrador | | Si | Si |
| | 11 | 8 | Boixadera Vandre Gerónimo | 53 | Afueras | Propietario | | Si | Si |
| | 12 | 9 | Boixadera Vandre Manuel | 47 | id. | Labrador | | Si | Si |
| | 13 | 10 | Boncompte Antonio | 64 | Sio | Propietario | | No | No |
| | 14 | 11 | Balaguero Felipe | 73 | Afueras | id. | | No | No |
| | 15 | 12 | Batalla Solanes Francisco | 52 | id. | id. | | Si | Si |
| | 282 | 13 | Batalla Novell Francisco | 33 | Preixens | Labrador | | Si | Si |
| | 283 | 14 | Bresolí Amigó Antonio | 55 | id. | id | | No | No |
| | 284 | 15 | Bresolí Amigó Bartolomé | 50 | id. | id. | | No | No |
| | 16 | 16 | Bosch Torres Ramón | 72 | Arrabal | Propietario | | Si | Si |
| | 250 | 17 | Boixadera Mitjans José | 36 | Afueras | Labrador | | No | No |
| | 335 | 18 | Bosch Poch Ramón | 44 | Preixens | id. | | Si | Si |
| | 336 | 19 | Bosch Piñól Eduardo | 29 | id. | Secretario | | Si | Si |
| | 337 | 20 | Bertral Salvador | 50 | id. | Labrador | | No | No |
| | 30 | 21 | Colomer Matéo Felipe | 65 | Sio | Propietario | | Si | Si |
| | 32 | 22 | Cres Bosch Pedro | 46 | Muralla | Labrador | | No | No |
| | 33 | 23 | Conella Viñolles José | 63 | Arrabal | Propietario | | Si | Si |
| | 253 | 24 | Cornella Casan Juan | 36 | id | Albañil | | Si | Si |
| | 34 | 25 | Cuberes Ripoll José | 63 | id. | Propietario | | No | No |
| | 36 | 26 | Cluet Vall José | 45 | Iglesia | Labrador | | Si | Si |
| | 312 | 27 | Cases Trilla Magin | 45 | Preixens | id. | | Si | Si |
| | 313 | 28 | Cases Trilla José | 40 | id. | id | | Si | Si |
| | 70 | 29 | Fontanet Solá Felipe | 55 | Plaza | Propietario | | No | No |
| | 71 | 30 | Fontanet Solá Jaime | 63 | Muralla | id. | | No | No |
| | 370 | 31 | Fontanet Roca Miguel | 25 | Preixens | Labrador | | No | No |
| | 200 | 32 | Guardiola Mateu Gerónimo | 35 | id. | id. | | No | No |
| | 77 | 33 | Gili Real Tomás | 57 | Arrabál | Propietario | | No | No |
| | 78 | 34 | Gili Paris Mateo | 56 | Plaza | id. | | No | No |
| | 79 | 35 | Grau Ribaita Joaquin | 58 | Afueras | id. | | Si | Si |
| | 80 | 36 | Guardiola Mateu José | 60 | Plaza | id. | | No | No |
| | 326 | 37 | Guardiola Mateu Felipe | | | | | | |
| | 371 | 38 | Gili Balagué José A. | 25 | Preixèns | Labrador | | Si | Si |
| | 96 | 39 | Jovell Manent Juan | 61 | Medio | id. | | No | No |
| | 97 | 40 | Jové Sóla Pablo | 70 | Plaza | id. | | Si | Si |
| | 362 | 41 | Jové Gañet Juan | 27 | Preixens | id. | | Si | Si |
| | 372 | 42 | Jové Gañet Modesto | 25 | id. | id. | | Si | Si |
| | 102 | 43 | Lafont Domengo Manuel | 71 | Sio | id. | | Si | Si |
| | 300 | 44 | Lafont Jové Pablo | 32 | Afueras | id. | | Si | Si |
| | 103 | 45 | Lafont Prjuan Pedro | 54 | Medio | id. | | Si | Si |
| | 106 | 46 | Mateu Cercós Antonio | 67 | Arrabál | id. | | No | No |
| | 107 | 47 | Mateu Miras Jaime | 68 | Muralla | id. | | No | No |

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - PORTELLA, LA - ??/??/1902, número 020957, pàgina 3